Allemagne – Travaux de construction de bâtiments à usage artistique et culturel – Umbau und Sanierung der Nikolaikirche Anklam zur Integration des Lilienthal Flight Museum (LFM) OJ S 228/2024 22/11/2024

Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire Marché de travaux

#### 1. Acheteur

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Hansestadt Anklam

Adresse électronique: h.wussow@anklam.de Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

#### 2 Procédure

#### 2.1. Procédure

Titre: Umbau und Sanierung der Nikolaikirche Anklam zur Integration des Lilienthal Flight Museum (LFM)

Description: Bei dem Bauvorhaben handelt es sich um Sanierungsmaßnahmen der denkmalgeschützten Nikolaikirche in Anklam. Die Stadt Anklam beabsichtigt die Umnutzung, Umstrukturierung und Instandsetzung der Nikolaikirche Anklam. Ziel des Vorhabens ist es, parallel zur Wiederherstellung der städtebaulichen Fassung des zentralen Marktplatzes, das Kirchengebäude einer dauerhaften Nutzung als Lilienthal Flight Museum (LFM) zuzuführen und den Turmhelm in seiner ursprünglichen Höhe von ca. 103 m in Anlehnung an seine bauzeitliche Form wiederaufzurichten. Gekennzeichnet ist der Mauerwerksbestand der Nikolaikirche Anklam durch eine Vielzahl unterschiedlicher Schadbilder, die sich in unterschiedlich starker Ausprägung und Verteilung überlagern. An vielen Bereichen liegen stärkere Schädigungsgrade an den Maueroberflächen vor, das betrifft den Innenraum und die Fassade. Im Innenraum ist zu beachten, dass historische Fassungsbefunde vorhanden sind, die aus denkmalpflegerischer Sicht als sehr wertvoll einzuordnen sind. Der vergleichsweise hohe Schädigungsgrad der Architekturoberflächen ist überwiegend auf die Kriegszerstörung des Gebäudes und die lange nachfolgende Standzeit in ruinösem Zustand zurückzuführen. Aus den Untersuchungsergebnissen in Zusammenhang mit der Betrachtung der Schadbilder ist zu ersehen, dass leichtlösliche Salze, Gips und erhöhte Feuchtegehalte gemeinsam mit bauklimatischen Gegebenheiten als Schadfaktoren wirksam sind. Grundsätzlich soll der jetzt sichtbare Bestand der Maueroberflächen in seinem gealterten Erscheinungsbild erhalten und stabilisiert werden. Dabei verwendete neue Materialien sollen sich ohne Störungen in den vorhandenen Bestand einfügen. Für den Innenraum wird eine Erhaltung des vorhandenen Erscheinungsbildes mit Sichtbarkeit aller Befunde und Alterungsspuren favorisiert. Rekonstruierende Eingriffe sind nicht vorgesehen. Die Umsetzung der Forderung nach Erhaltung der historischen Substanz wird je nach deren Wertigkeit mit technologisch differenzierten Methoden der restauratorischen Konservierung umgesetzt. Höchste Anforderungen werden an den Bereichen mit Befunden figürlicher Malerei und polychromer Fassungen an den oberen Bereichen im Innenraum an die Substanzerhaltung gestellt. Generell wird die Erhaltung der historischen Fassungs- und Oberflächenbefunden an den weiteren Flächen im Innenraum angestrebt. Nach Bedarf erfolgen Sicherungen an mechanisch gefährdeten Bereichen und Partien. Das betrifft Materialrisse unterschiedlicher

713424-2024 Page 1/4

Dimensionen und starke Materialverluste an Fugen und am Mauerfuß. In diesem Bearbeitungsabschnitt ist die Einbringung eines neuen Fußbodenaufbaus vorgesehen. Als eine vorbereitende Arbeit dafür soll das historische Mauerwerk an den Anschlussbereichen zum Fußbodenaufbau stabilisiert und ergänzt werden. Das vorliegende Leistungsverzeichnis bezieht sich auf diese Aufgabe. Zur Mörtelauffüllung von Mauerfugen und Ergänzungen an ausgebrochenen Backsteinen wurde eine Musterfläche an der Südwand erstellt. Nachdem diese Musterfläche mit dem Bauherrn, den baubeteiligten Planern und Fachbehörden abgestimmt ist, stellt sie die verbindliche Vorgabe für die Ausführung dar. Das betrifft auch die Ergänzungsmaterialien. Grundsätzlich ist der Schutz der historischen Architekturoberfläche bei der Ausführung zu berücksichtigen. Für den Fußbodenaufbau ist eine Stärke von 36,6 cm vorgesehen. Die jetzige Stabilisierung und Ergänzung am historischen Mauerwerk soll um einige cm höher ausgeführt werden, damit in der später folgenden Bearbeitung der Wandflächen ein Anschluss daran ohne Unterbrechung möglich ist.

Identifiant de la procédure: b5b1fb23-556c-4757-be90-7bb9d2a7777a

Type de procédure: Ouverte La procédure est accélérée: non

### 2.1.1. Objet

Nature du marché: Marché de travaux

Nomenclature principale (cpv): 45212300 Travaux de construction de bâtiments à usage

artistique et culturel

Nomenclature supplémentaire (cpv): 92522200 Services de conservation des monuments

historiques

#### 2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Nikolaikirchstraße

Ville: Anklam

Code postal: 17389

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Pays: Allemagne

# 2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

### 5. Lot

#### **5.1.** Lot: LOT-0001

Titre: Restaurierung südl. Seitenschiff, nördl. Bereich Scheidbogenwand

Description: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die restauratorische Sicherung und Konservierung im südlichen Seitenschiff und in den südlich anschließenden Räumen. Das den Ausschreibungsunterlagen beiliegende Leistungsverzeichnis bezieht sich auf diese Aufgabe.

Identifiant interne: 51102-1023-07

# 5.1.1. Objet

Nature du marché: Marché de travaux Nomenclature principale (cpv): 45212300

Travaux de construction de bâtiments à usage artistique et culturel

Nomenclature supplémentaire (cpv): 92522200

Services de conservation des monuments historiques

713424-2024 Page 2/4

### 5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Nikolaikirchstraße

Ville: Anklam

Code postal: 17389

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Pays: Allemagne

### 5.1.6. Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

# 5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

### 5.1.10. Critères d'attribution

Critère: Type: Prix

# 5.1.15. Techniques

Accord-cadre: Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique: non

# 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur,

Tourismus und Arbeit

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts

des BMI)

# 6. Résultats

### 6.1. Résultat - Identifiants des lots: LOT-0001

Statut sélection lauréat: Aucun lauréat n'a été choisi et la mise en concurrence est clos.

La raison pour laquelle un lauréat n'a pas été choisi:

Aucune offre, aucune demande de participation, ni aucun projet n'a été reçu

### 6.1.4. Informations statistiques:

Offres ou demandes de participation reçues:

Type de soumissions reçues: Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues: 0

### 8. Organisations

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Hansestadt Anklam

Numéro d'enregistrement: Berichtseinheit-ID 00002737

Adresse postale: Markt 3

Ville: Anklam

Code postal: 17389

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Pays: Allemagne

713424-2024 Page 3/4

Point de contact: Vergabestelle

Adresse électronique: h.wussow@anklam.de

Téléphone: 03971 83520

Adresse internet: https://www.anklam.de

Rôles de cette organisation:

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Numéro d'enregistrement: VKMV-13-L50010000000-78

Adresse postale: Johannes-Stelling-Straße 14

Ville: Schwerin Code postal: 19053

Subdivision pays (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Téléphone: 03855885160 **Rôles de cette organisation**:

Organisation chargée des procédures de recours

#### 8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des

BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100 Rôles de cette organisation:

TED eSender

#### Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 4e8058b3-077b-40d2-99b7-bcbbeb973c97 - 01

Type de formulaire: Résultats

Type d'avis: Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 29

Date d'envoi de l'avis: 20/11/2024 14:29:09 (UTC+1) Central European Time, Western

European Summer Time

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 713424-2024 Numéro de publication au JO S: 228/2024

Date de publication: 22/11/2024

713424-2024 Page 4/4